

MISSION DU GOUVERNEMENT ROYAL D'UNION
NATIONALE DU CAMBODGE EN FRANCE

FICHE A REMPLIR POUR LA DEMANDE
D'UN PASSEPORT



នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន **ឈីង ឈុន ហុង**
Nom et prénom **Mme CHING CHHUN ENG épouse de CHARBONNEAU**
ឈ្មោះក្រៅ
Surnom
កើតថ្ងៃ **២៣ - ១០ - ៦៩**
Né le **23 - 10 - 45**
សញ្ជាតិ **កម្ពុជា**
Nationalité **cambo-dgienne**

មុនរបប
Profession
ជំនួញ **១៩, ផ្លូវ ២១ ក្រុង**
Domicile **19 rue des Carreaux 67100**
អាពាហ៍ពិពាហ៍ថ្ងៃ **១ - ៦ - ៧៦**
Marié le **1^{er} avril 72**
ទីកន្លែង **Phnom Penh**
à **Phnom Penh**

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom **Charbonneau Jacques**
កើតថ្ងៃ **៧ - ៧ - ៦៦**
né le **7 - 7 - 46**
សញ្ជាតិ **បារាំង**
nationalité **française**
មុនរបប
profession **médecin**
ជំនួញ **Interne des Hôpitaux de Phnom Penh**
Domicile **19 rue des Carreaux 67100 - Strasbourg**

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom **Ching, In**
កើតថ្ងៃ **១៩ ១១**
né le **19 11**
សញ្ជាតិ **កម្ពុជា**
nationalité **cambo-dgienne**
មុនរបប
profession **Libraire**
ជំនួញ **23 B, rue S. Souk - Phnom Penh**
Domicile

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom **Bak Soyot**
កើតថ្ងៃ **១៩ ១២**
née le **19 12**
សញ្ជាតិ **កម្ពុជា**
nationalité **cambo-dgienne**
មុនរបប
profession **Libraire**
ជំនួញ **23 B, rue S. Souk - Phnom Penh**
Domicile

បញ្ជាក់ពីការប្តូរឈ្មោះនិងថ្ងៃផ្សេងៗ
Motif de changement de passeport
ចាកចេញពីកម្ពុជា
Départ du Cambodge
ថ្ងៃ **19 11**
le **19 11**
បញ្ជាក់ពីមូលហេតុ
motif **pour venir en France**

ប្រទេសដែលសំបុត្រមុនមកដល់ស្រុកកម្ពុជា

Pays séjournés avant l'arrivée en France

ថ្ងៃមកដល់ស្រុកកម្ពុជា

Date d'arrivée en France

ថ្ងៃចូលរួមស្របប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យ

Date d'adhésion au F.U.N.K.

ឯកសារគាំទ្រដែលផ្តល់ជាប្រយោជន៍

Pièces justificatives produites Ancien Passeport

កូនអាយុតិចជាង ១៦ ឆ្នាំ ដែលជួនដំណើរសាមីជន

ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS ACCOMPAGNANT L'INTERESSE

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន Noms et prénoms	ថ្ងៃកំណើត Date de naissance	ទីកន្លែងកំណើត Lieu de naissance
ទី១ 1er		
ទី២ 2è		
ទី៣ 3è		

ធ្វើនៅ ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៨ ខែ កក្កដា ១៩៧៥
Fait à Phnom Penh le 8 août 1975

A remplir en trois
exemplaires avec cinq
photos en format 4X6

ហត្ថលេខាសាមីជន

Signature de l'intéressé

Chabreun

N° 2/47

សេចក្តីបញ្ជាក់

ក្រសួងព្រះព័ន្ធរាជ្យ បញ្ជាក់ថា ឯកសារនេះ
ត្រឹមត្រូវតាមលិខិតឆ្លងដែនចាស់ៗ ក្រសួងយល់
ស្របព្រមឲ្យតាមលិខិតបញ្ជាក់សាមីជន
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ២៩ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព័ន្ធរាជ្យ

យល់ស្របព្រមតាមសេចក្តីបញ្ជាក់
ខាងលើនេះ ក្រសួង
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ២៩ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព័ន្ធរាជ្យ

សេចក្តីបញ្ជាក់លិខិតឆ្លងដែនឲ្យសាមី
ជនៗ

ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ២៩ កក្កដា ១៩៧៥

មេ បេសកកម្ម

Chabreun
ហៅ ហាត់ទាម

Chabreun
ទីក ណាគុន